

Ти си дете, ако си на възраст под 18 години



НЕПРИДРУЖЕНИ ДЕЦА МИГРАНТИ ВЪВ ФРАНЦИЯ:

КАКВИ СА ТВОИТЕ ПРАВА?



ПОЛЕЗНИ
СЪВЕТИ И
КОНТАКТИ –
ПОМОЩ ЗА ТЕБ



Съфинансирано от Европейския съюз



Ролята на специалистите: служители на полицията, адвокати, настойници, възпитатели, съдии, лекари и др. **е да те защитят**

Разкажи им своя случай, за да могат да ти помогнат

Имаш право на съдействие за храна, настаняване, училище, здравеопазване..., а за децата **всичко е безплатно!**

Не се колебай да задаваш въпроси за неща, които не разбираш или с които не си съгласен(на)



**УКАЗАТЕЛ НА
ПРОФЕСИОНАЛИСТИТЕ,
КОИТО МОГАТ ДА ТИ
ПОМОГНАТ:**

www.infomie.net/spip.php?rubrique124



**ЗАСТРАШЕНО
ДЕТСТВО**

119

(безплатен номер)

ДОБРЕ Е ДА ЗНАЕШ

Ако във Франция не си придружен(а) от твоите родители или член на семейството ти, съдията може да определи **настойник** или **специален администратор**, който да ти помага при процедурите и в съда. Това са доверени хора, които ще се отнасят с теб също като родители. Те са с теб, за да ти **помогнат да се зачитат твоите права**.



В зависимост от случая ще ти бъде определен **настойник**, който ще е с теб, докато станеш на 18 години, или **специален администратор**, който ще ти помага за по-кратко време, докато трае дадена процедура, например **искане за убежище**.

ТВОЯТ ЗАКОНЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ





Полиция
17
 или **112**
 (безплатен номер)

Полицията е тук, за да ти помогне, ако си жертва на насилие или някой те принуждава да правиш нещо, което не искаш или което не е добре за теб. Важно е да знаеш, че не трябва да бъдеш наказван(а) за нещо, за което са те принудили, дори да е грешно или незаконно.

Ако от полицията те разпитват, **имаш право** да те придружава възрастен, на когото имаш доверие, асоциация или адвокат и да разполагаш с безплатен устен преводач. **Не се притеснявай да поискаш да присъства някой от тях!**

↗ Във Франция често е трудно да бъдеш признат(а) за непридружен малолетен или непълнолетен чужденец. Когато това се случи, от **ASE (социалните грижи за деца)** ще се погрижат да имаш храна, подслон, училище...

↗ Във всеки един момент **асоциации могат да ти помогнат**, за да те поеме ASE и да се възползваш от безплатна подкрепа.

↗ В тези структури можеш например: да **срещнеш** други деца, да **играеш** и да се забавляваш, да **разговаряш** с доверени възрастни, да те **прегледат лекари** (психолози, гинеколози, зъболекари...) или да **учиш** френски.

КАКВО Е ТРАФИК НА ХОРА?

Ти или някой от приятелите ти може да сте жертва на трафик, без да го осъзнавате.

Били ли сте в ситуация, при която са ви принуждавали:

- ↗ да правите секс или да извършвате полови актове?
- ↗ да работите (напр. в нечий дом, където да извършвате домакинска работа или да гледате деца, във фабрика или ресторант)?
- ↗ да просите, крадете или извършвате престъпление?
- ↗ да отглеждате, пренасяте или продавате наркотици?
- ↗ да си продавате органите?
- ↗ да изплатите „дълг“, като работите или извършите друга услуга?

Вие или семействата ви били ли сте заплашвани?

Ако отговорът ти на някой от въпросите е „да“, ти или твоят(а) приятел(ка) може да сте жертва на трафик. Ако си в подобна ситуация, говори с професионалист, на когото имаш доверие, който да помогне да се спре злоупотребата и да се защитят и други млади хора.

ТРАФИКЪТ НА ХОРА Е СЕРИОЗНО ПРЕСТЪПЛЕНИЕ И НАРУШАВАНЕ НА ТВОИТЕ ПРАВА.

СПИСЪК НА АСОЦИАЦИИТЕ, ЧЛЕНКИ НА КОЛЕКТИВА „ЗАЕДНО СРЕЩУ ТРАФИКА НА ХОРА“:

<http://contrelatraite.org/>





ВЪВ ФРАНЦИЯ МОЖЕШ ДА ПОЛУЧИШ БЕЗПЛАТНА ПРАВНА ПОМОЩ ОТ АДВОКАТ ИЛИ АСОЦИАЦИИ.

В няколко града във Франция има **дежурни правни кабинети за малолетни и непълнолетни.**

В цялата държава има също и **точки за достъп до правото и приемни центрове за правна информация и помощ:**

www.annuaires.justice.gouv.fr

ОЦЕНКА НА ВЪЗРАСТТА

Ако нямаш документи, за да докажеш възрастта си, или ако възрастни се съмняват в документите ти, може да поискат да проверят възрастта ти:

Като проверят документите ти

Като организират разговор с професионалист (въпроси за училището ти, семейната среда и т.н.)

Като направят костен тест (рентгенова снимка или зъбен преглед)

НЕ СЕ КОЛЕБАЙ ДА ПОТЪРСИШ АДВОКАТ!

Например:

в Париж

Palais de justice

10 bd du Palais

01.42.36.34.87

в Лион

42 rue de Bonnel

04.72.60.60.00

ПРАВНИ ПРОЦЕДУРИ

ЗАТОВА СЕ ИНФОРМИРАЙ!

Винаги имаш право да се съгласиш или да откажеш да направиш теста. По-разумно е обаче да се свържеш с доверени професионалисти, за да ти помогнат да решиш в зависимост от твоята ситуация.





Не се колебай
да питаш
професионалистите
около себе си
къде можеш да
получиш безплатна
медицинска и
психологическа
помощ.

➤ Във Франция, **ако си под 18 години**, можеш да останеш в страната и да ползваш услугите за закрила на детето, **без да имаш официални документи** – паспорт или акт за раждане. Поискай съвет от професионалисти за получаване на разрешително за престой (например ако си на 16 години и искаш да работиш или ако приближаваш пълнолетие).



➤ Накрая, трябва да знаеш, че ако в родината си си застрашен(а) от преследване, **имаш право да подадеш молба за убежище**. Това е възможно независимо от възрастта ти, но е добре да го направиш по-бързо. Докато трае процедурата, ще ти бъде определен специален администратор или настойник да ти помага.

**Във Франция
образованието
е бесплатно и
задължително до
16-годишна възраст.
Понякога е нужно
време да се намери
място, но ти не се
отказвай!**



La CIMADE

**е асоциация в помощ на
чужденци. Има офиси
в няколко града във
Франция.**

www.lacimade.org/

B OFPRA

**(B Office français de
protection des réfugiés
et apatrides)** ще разгледат

твоята молба за убежище, след като
разкажеш историята си на служител.

www.ofpra.gouv.fr/

9 – 15 ч.

201 rue Carnot,
94136

Fontenay-sous-bois Cedex

01.58.68.10.10

Виж също този документ, за да
разбереш какво предстои:

[https://ofpra.gouv.fr/sites/
default/files/atoms/files/
ofpra_guide_de_lasile_mie
en_france.pdf](https://ofpra.gouv.fr/sites/default/files/atoms/files/ofpra_guide_de_lasile_mie_en_france.pdf)





ЗАЩИТНИК НА ПРАВАТА

Може да бъде сезиран, когато не се спазват правата на дете.

Може да бъде сезиран от самото дете –
безплатно.

09.69.39.00.00

(на цената на градски разговор)

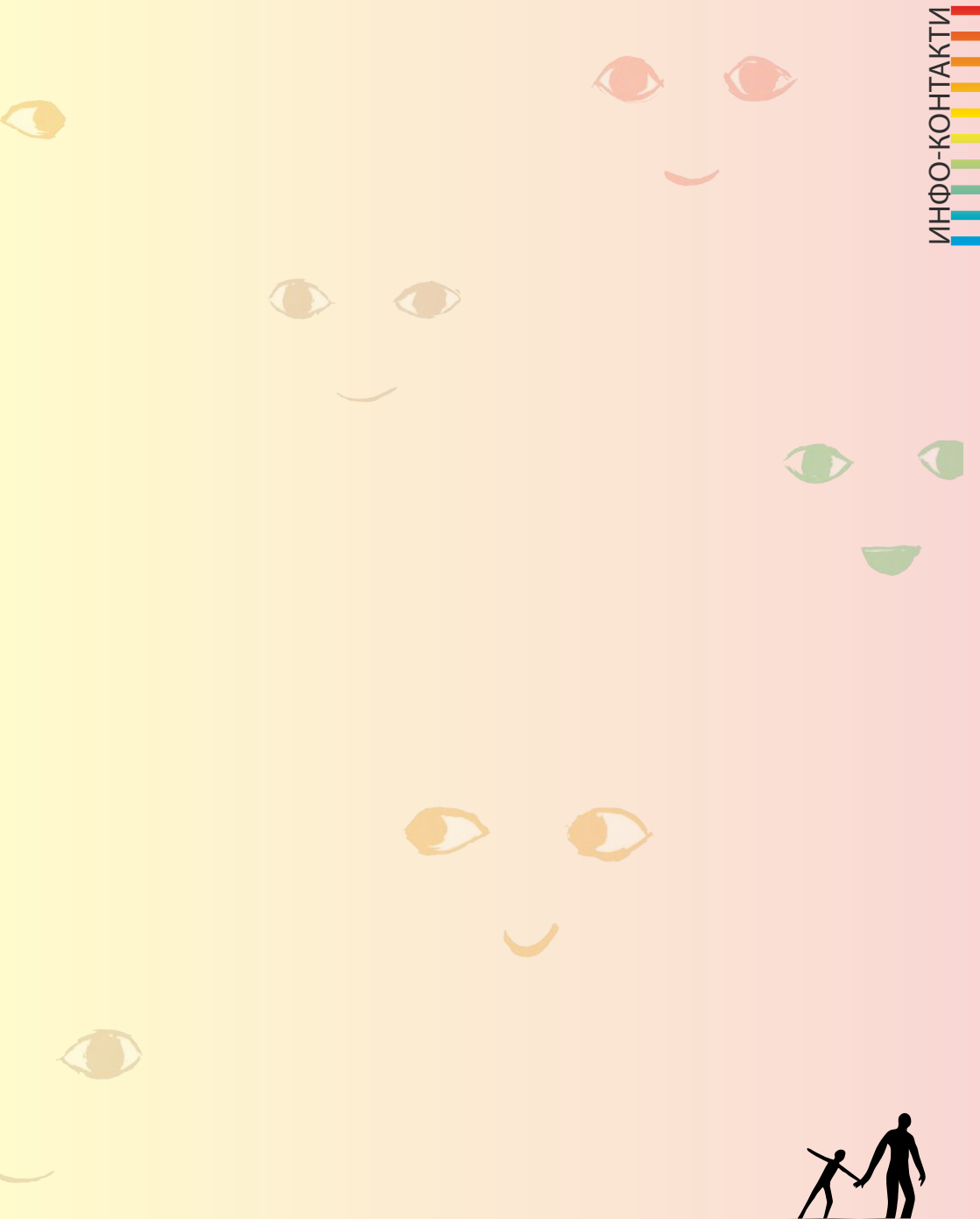
www.defenseurdesdroits.fr/fr/saisir-le-defenseur-des-droits

УКАЗАТЕЛ НА ДЕТСКИТЕ СЪДИЛИЩА

защото можеш директно да пишеш до
детски съдия, за да те защити:

www.annuaires.justice.gouv.fr/annuaires-12162/annuaire-des-points-dacces-au-droit-21772.html#cmq_path=liste&cmq_page=4







Издадено в сътрудничество с



Fonds de dotation

Тази брошура е публикувана с финансовата подкрепа на Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието и носят ЕСПАТ – Франция и партньорите от проекта ReACT: ЕСПАТ – Белгия, ЕСПАТ – Германия, ЕСПАТ – Нидерландия и ЕСПАТ – Обединеното кралство; публикацията по никакъв начин не може да се приема за отразяваща позицията на Европейския съюз.

